

## Précis grammatical extrait de



---

Didier Carnet  
Sylvia Morgan  
Félicie Pastore

---

4<sup>e</sup> édition

# *L'ANGLAIS* *pour LA SANTÉ*

Exercices d'appropriation  
de la langue à visée  
professionnelle



Parution 09 Janvier 2017, ISBN : 9782340017191

Avec l'aimable autorisation des éditions ellipses

## Unité 16 Les chiffres et les mesures

*Données chiffrées, signes vitaux*

### Adjectifs cardinaux

1 one	11 eleven	21 twenty-one
2 two	12 twelve	22 twenty-two
3 three	13 thirteen	30 thirty
4 four	14 <b>fourteen</b>	40 <b>forty</b>
5 <b>five</b>	15 fifteen	50 fifty
6 six	16 sixteen	60 sixty
7 seven	17 seventeen	70 seventy
8 eight	18 eighteen	80 eighty
9 <b>nine</b>	19 nineteen	90 ninety
10 ten	20 twenty	100 a hundred
		200 two hundred

### Attention

- Si les mots **dozen (douzaine), score (vingtaine), hundred, thousand, million...** sont précédés d'un chiffre, de **a few**, ou de **several**, ils ne prennent pas de «s» et sont immédiatement suivis d'un nom au pluriel.  
Ex : 2 dozen eggs, 3 hundred students, several thousand patients
- Sinon, ils prennent un « s » et sont suivis de **of** puis d'un nom au pluriel (des centaines de, des milliers de ...)  
Ex : Thousands of films
- Virgule et point :
  - 5.87 = five point eight seven (les chiffres décimaux s'énoncent chiffre à chiffre ≠ français)
  - 5,87 = cinq virgule quatre-vingt sept
  - 1,500 = one thousand five hundred (1500) : la virgule sépare les millions des milliers et les milliers des centaines (≠ français)
- Lire les grands nombres : c'est comme en français.  
Ex : 542 376      Cinq **cent** quarante deux **mille** trois **cent** soixante-seize  
542, 376      Five **hundred** and forty-two **thousand** three **hundred** and seventy-six

**Adjectifs ordinaux** : sont utilisés par exemple pour les dates...et pour les rues et avenues aux Etats-Unis

- Du 1er au 10ème

1 <sup>st</sup> : the first
2 <sup>nd</sup> : the second
3 <sup>rd</sup> : the third
4 <sup>th</sup> : the <b>fourth</b>
5 <sup>th</sup> : the <b>fifth</b>
6 <sup>th</sup> : the sixth
7 <sup>th</sup> : the seventh
8 <sup>th</sup> : the <b>eighth</b>
9 <sup>th</sup> : the <b>ninth</b>
10 <sup>th</sup> : the tenth

- Au delà du 10<sup>ème</sup>

11 <sup>th</sup> : the eleventh	21 <sup>st</sup> : the twenty-first
12 <sup>th</sup> : the <b>twelfth</b>	22 <sup>nd</sup> : the twenty-second
13 <sup>th</sup> : the thirteenth	23 <sup>rd</sup> : the twenty-third
14 <sup>th</sup> : the <b>fourteenth</b>	24 <sup>th</sup> : the twenty-fourth
15 <sup>th</sup> : the fifteenth	25 <sup>th</sup> : the <b>twenty-fifth</b>
16 <sup>th</sup> : the sixteenth	...
17 <sup>th</sup> : the seventeenth	30 <sup>th</sup> : the <b>thirtieth</b> (prononcer le « i » et le « e »)
18 <sup>th</sup> : the eighteenth	40 <sup>th</sup> : the <b>fortieth</b> (id)
19 <sup>th</sup> : the <b>nineteenth</b>	50 <sup>th</sup> : the <b>fiftieth</b> (id)
20 <sup>th</sup> : the <b>twentieth</b> (prononcer le « i » et le « e »)	100 <sup>th</sup> : the hundredth
/ˈtwɛntiəθ/	1000 <sup>th</sup> : the thousandth

## Fractions et pourcentages

- $\frac{1}{2}$  : a half (half an hour = 30 minutes; one and a half hour = une heure et demie)  
 $\frac{3}{4}$  : three quarters = trois quarts  
 $\frac{2}{3}$  : two thirds = deux tiers  
 $\frac{3}{5}$  : three fifths = trois cinquièmes  
 $\frac{4}{9}$  : four ninths = quatre neuvièmes  
 6.5% : six point five percent  
 0.8% : point eight percent/oh/nought/zero point eight percent

## Interrogations avec How

- How much + nom singulier : combien de (How much bread is left ? = combien de pain reste-t-il?)  
 How many + nom pluriel : combien de (How many times = combien de fois)  
 How often = tous les combien / à quelle fréquence  
 How long + present perfect = depuis combien de temps  
 How long + prétérit = pendant combien de temps  
 How long ago + prétérit = il y a combien de temps  
 How long / wide / deep / high is it? = quelle est sa longueur / largeur / profondeur / hauteur ?  
 How old is he? = quel âge a-t-il?

## L'heure

- 09 am: 9h du matin      09 pm: 21h  
 09:00: nine o'clock  
 09:05: five past nine  
 09:10: ten past nine  
 09:15: (a) quarter past nine  
 09:30: half past nine  
 09:45: (a) quarter to ten

## La date

- 1998: nineteen ninety-eight  
 2007: two thousand seven  
 1920-1929: the twenties  
 1920-1923: the early twenties (20s)  
 1924-1926: the mid 20s  
 1927-1929: the late 20s

**Anglais britannique** : 3/10/2008 correspond à "the third of October 2008" ; on énonce le jour puis le mois  
**Anglais américain** : 3/10/2008 correspond à "the tenth of March 2008" ; on énonce le mois puis le jour...  
 Il est souvent préférable d'écrire le mois en toutes lettres pour éviter toute confusion.

### Les adjectifs *other, next, first, last* :

Ils précèdent toujours les nombres qu'ils déterminent.

Ex : The other two = les 2 autres ; the next three days = les 3 jours qui viennent ; the first two weeks = les 2 premières semaines; the last ten days = les 10 derniers jours.

## La température

						Freezing point	Boiling point
Celsius/Centigrade	36°	37°	38°	39°	40°	0°	100°
Fahrenheit	96.8°	98.6°	100.4°	102.2°	104°	32°	212°

## La tension artérielle

Français	Anglais
13/7 (treize sept)	130/70 ( <i>a hundred and thirty over seventy</i> )

## La taille

- 1 inch (in)  $\approx$  2,5cm 1 cm  $\approx$  0.4 inches
- 1 foot (ft), pl feet (= 12 in) = pied  $\approx$  30,5cm. 1 m  $\approx$  3.3 ft

Ex 1 : anglais  $\rightarrow$  français : 5 ft 6 in = 5ft 6 in  $\approx$  5x30,5 = 152,5 + 6x2,5 = 15  $\rightarrow$  152,5 + 15 = 167,5cm

Ex 2 : français  $\rightarrow$  anglais : 1,50 m  $\approx$  4 ft 11 in (4.11 ft); 1,60 m  $\approx$  5 ft 3 in (5.3 ft); 1,80m  $\approx$  5 ft 11 in (5.11 ft)

Comme c'est un peu difficile, pour convertir facilement ...

– anglais  $\rightarrow$  français : <http://www.miniwebtool.com/feet-and-inches-to-cm-converter/>

– français  $\rightarrow$  anglais : <http://www.miniwebtool.com/cm-to-feet-and-inches-converter/>

## Le poids

– 1 pound (= 1 lb)  $\approx$  0,45 kg

– 1 kg  $\approx$  2.20 lb

– 1 stone = 14 lb  $\approx$  6,35 kg

– 1 kg  $\approx$  0.15 stone.

Ex 1 : 55 kg = 8.66 stone

Ex 2 : 15 stone  $\approx$  95 kg

Pour convertir facilement dans les 2 sens :

– [http://www.manuelsweb.com/kg\\_lbs.htm](http://www.manuelsweb.com/kg_lbs.htm) ou <http://www.gometal.com/plnc/lask.html>

– <http://www.convertunits.com/from/kg/to/stone>

– <http://www.convertunits.com/from/stone/to/kg>

Tableau complet de conversion du poids (document médecine du travail en GB) :

<http://www.occupationalhealth.co.uk/WeightConversion.htm>